

- MANUALE D'USO -

SISTEMA INFORMATIVO PREVENZIONE

GETRA

- Gestione Torri di Raffreddamento -

Guida per l'utente ATS

Codice Documento: **GETRA-MU-01**

Revisione del Documento: **01**

Data revisione: **15/01/2020**

Sommario

1 INTRODUZIONE.....	3
1.1 Scopo del documento	3
1.2 Acronimi e definizioni	3
2 INFORMAZIONI GENERALI SUL SERVIZIO	4
2.1 Obiettivo del servizio.....	4
2.2 Informazioni gestite dal servizio	4
2.3 Modello Cartaceo previsto dalla DGR 1986/2019	4
3 REQUISITI PER L'UTILIZZO DEL SERVIZIO.....	8
3.1 Connessione internet	8
3.2 Modalità di Accesso (Autenticazione) al Servizio	8
3.3 Acrobat Reader	8
4 ACCESSO AL SERVIZIO.....	9
4.1 Accesso con CNS.....	10
4.1.1 Installazione del certificato digitale	11
4.1.2 Accettazione certificato digitale	12
4.2 Accesso con SPID	14
5 UTILIZZO DEL SERVIZIO.....	15
5.2 Composizione Home Page	15
6 CONTATTI ASSISTENZA	20

1 INTRODUZIONE

1.1 Scopo del documento

Questo manuale è rivolto all'utente ATS del servizio GETRA (Gestione Catasto Torri Evaporative di Raffreddamento a umido e dei Condensatori Evaporativi) di cui, di seguito, vengono descritte le funzionalità.

1.2 Acronimi e definizioni

Acronimo	Definizione	Descrizione
GETRA	GEstione Torri di RAffreddamento	Servizio di gestione del Catasto delle Torri Evaporative di Raffreddamento a umido e dei Condensatori Evaporativi
BROWSER		Programma che consente di navigare in internet (es.: Internet Explorer, Firefox, Safari, ecc...)
CNS	Carta Nazionale dei Servizi	Dispositivo (ovvero una Smart Card o una chiavetta USB) che contiene un "certificato digitale" di autenticazione personale. È uno strumento informatico che consente l'identificazione certa dell'utente in rete e permette di consultare i dati personali resi disponibili dalle pubbliche amministrazioni.
	Certificato Digitale	E' un documento elettronico che attesta, con una firma digitale, l'associazione tra una chiave pubblica e l'identità di un soggetto (una persona, una società, un computer, etc).
SPID	Sistema Pubblico di Identità Digitale	Permette di accedere a tutti i servizi online della Pubblica Amministrazione e dei soggetti privati aderenti con un'unica Identità Digitale (username e password) utilizzabile da computer, tablet e smartphone.

2 INFORMAZIONI GENERALI SUL SERVIZIO

2.1 Obiettivo del servizio

Il servizio GETRA (Gestione Catasto Torri Evaporative di Raffreddamento a umido e dei Condensatori Evaporativi) è un servizio on-line che consente l'inserimento delle Notifiche, da parte dei Responsabili/Proprietari degli impianti di Raffreddamento, in cui si dichiara la proprietà di Torri di Raffreddamento ad umido e di Condensatori Evaporativi: Tali Notifiche, tramite GETRA, sono rese visibili ai Comuni e alle ATS di competenza (Come disposto dalla Legge Regionale N° 33 del 30 Dicembre 2009 art.60bis1 e dalla DGR 1986 del 23 Luglio 2019).

2.2 Informazioni gestite dal servizio

La notifica include informazioni relative al sito di ubicazione delle Torri Evaporative di Raffreddamento a umido e dei Condensatori Evaporativi, informazioni sui Proprietari e sui Gestori di tali Impianti, informazioni per identificare il singolo impianto all'interno del sito di ubicazione ed informazioni tecniche relative ad ognuno di questi impianti (come previsto dal modulo presente nella DGR 1986 del 23 Luglio 2019)

2.3 Modello Cartaceo previsto dalla DGR 1986/2019

Di seguito si riporta il modello cartaceo riportato in allegato alla DGR 1986/2019.

Su questo modello è stato strutturato il Sistema di Invio Notifiche GETRA.

SCHEDA PER LA REGISTRAZIONE AL CATASTO COMUNALE DELLE TORRI DI RAFFREDDAMENTO-CONDENSATORI EVAPORATIVI (Legge regionale 33/2009 Art. 60 bis1)

1. UBICAZIONE DEL SITO

Indirizzo			
Comune		Provincia	
Denominazione			
Codice ATECO			

2. PROPRIETARIO DELL'IMPIANTO

Nome	
Cognome	
Ragione Sociale	
CF/PI	
e-mail	
pec	
Telefono	
cellulare	

3. GESTORE DELL'IMPIANTO

Nome	
Cognome	
Ragione Sociale	
CF/PI	
e-mail	
pec	
Telefono	
cellulare	

LA SEGUENTE PARTE DELLA SCHEDA DOVRÀ ESSERE RIPETUTA PER OGNI TORRE DI RAFFREDDAMENTO O CONDENSATORE OPERATIVO PRESENTI NEL SITO

4. IDENTIFICAZIONE

Identificativo *	
------------------	--

*ove non sia presente un identificativo descrivere la posizione in modo che la torre/il condensatore sia chiaramente identificabile

5. UTILIZZO CUI LA TORRE E' DESTINATA

☐ Impianto di climatizzazione di ambienti (specificare la destinazione d'uso di tali ambienti):

- ☐ Commerciale
- ☐ Direzionale
- ☐ Produttivo (Specificare il ciclo produttivo:)
- ☐ Socio Assistenziale
- ☐ Sanitario
- ☐ Altro (Specificare)

☐ Impianto per raffreddamento di macchinari e processi

☐ Impianto frigorifero (e.g. magazzino refrigerato)

☐ Impianto di produzione energetica

☐ Impianto per l'abbattimento ad umido di polveri e contaminanti (e.g. scrubber)

☐ Altro (Specificare

.....)

6. CARATTERISTICHE DELLA TORRE DI RAFFREDDAMENTO

5.1 Tipologia dell'apparato

- ☐ Torre evaporativa a ciclo aperto
- ☐ Torre evaporativa a ciclo chiuso
- ☐ Condensatore evaporativo
- ☐ Raffreddatori di liquido ad umido (spray)
- ☐ Abbattitore di contaminanti/Scrubber
- ☐ Raffrescatore evaporativo indiretto
- ☐ Altro (Specificare)

5.2 Costruttore

.....

5.3 Modello

.....

5.4 Potenza di raffreddamento nominale[kW_i]

7. ORIGINE ACQUA DI ALIMENTAZIONE

☐ acquedotto

☐ pozzo

☐ acqua superficiale

8. TRATTAMENTI ACQUA

Filtrazione ☐ Sì ☐ No

Trattamento acqua

- ☐ Nessun trattamento
- ☐ Addolcimento
- ☐ Osmosi inversa
- ☐ Demineralizzazione
- ☐ Altro

Condizionamento chimico

- ☐ nessun trattamento
- ☐ a prevalente azione antincrostante
- ☐ a prevalente azione anticorrosiva
- ☐ azione antincrostante e anticorrosiva
- ☐ biocida
- ☐ altro

Spurgo automatico in relazione alla concentrazione salina: ☐ Sì ☐ No

Se No, specificare come è eseguito lo spurgo:

Specificare la destinazione delle acque di spurgo

9. CARATTERISTICHE DI GESTIONE E MANUTENZIONE

Presenza di separatore di gocce che coprono tutta la superficie di scarico, di alta efficienza in modo che le perdite di acqua sotto forma di aerosol siano contenute a meno dello 0,05% della massa d'acqua circolante.

Impianto facilmente accessibile anche nelle parti interne, onde favorirne l'ispezione e le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, pulizia, disinfezione e campionamento.

Superfici interne della vasca di raccolta lisce, con angoli arrotondati, di facile pulizia e disinfezione. ☐ Sì ☐ No

Piatto della vasca realizzato in maniera da evitare il ristagno di acqua e con almeno uno scarico, posizionato nel punto più basso, per l'evacuazione completa del sedimento. ☐ Sì ☐ No

Utilizzo: ☐ annuale ☐ stagionale

GLOSSARIO

Piano di manutenzione: Il piano di manutenzione è il documento complementare al progetto esecutivo che, tenendo conto degli elaborati progettuali esecutivi e dei loro aggiornamenti "as built", prevede, pianifica e programma l'attività di manutenzione dell'apparato con il fine di mantenerne nel tempo la funzionalità e la sicurezza di impiego, le caratteristiche di qualità e di igiene ambientale, l'efficienza energetica ed il valore economico.

Ispezione: attento esame, controllo per sorvegliare lo stato di qualcosa, l'andamento di una situazione

Campionamenti: l'operazione di prelevamento della parte di una sostanza di dimensione tale che la proprietà misurata nel campione prelevato rappresenti, entro un limite accettabile noto, la stessa proprietà nella massa di origine. In altre parole, il fine ultimo del campionamento ambientale è sempre quello di consentire la raccolta di porzioni rappresentative della matrice che si vuole sottoporre ad analisi.

Pulizia: insieme di operazioni che occorre praticare per rimuovere lo "sporco visibile" di qualsiasi natura (polvere, grasso, liquidi, materiale organico) da qualsiasi tipo di ambiente, superficie, macchinario ecc. La pulizia si ottiene con la rimozione manuale o meccanica dello sporco anche – eventualmente – con acqua e/o sostanze detergenti (detersione). La pulizia è un'operazione preliminare e si perfeziona ed è indispensabile ai fini delle successive fasi di disinfezione.

Disinfezione: l'insieme delle misure attuate al fine di ridurre a un livello detto "di sicurezza" i microrganismi patogeni (virus, batteri, funghi, spore, protozoi) presenti su una superficie o nell'ambiente tramite uccisione, inattivazione o allontanamento di questi.



3 REQUISITI PER L'UTILIZZO DEL SERVIZIO

3.1 Connessione internet

Il servizio è di tipo web pertanto per usufruirne richiede un collegamento ad Internet.

3.2 Modalità di Accesso (Autenticazione) al Servizio

Si può accedere al servizio tramite CNS (Carta Nazionale dei Servizi) o SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale)

<p>Autenticazione con LA TUA IDENTITA' DIGITALE "PASSWORD UNICA"</p> <p> Entra con SPID</p> <p>Cosa occorre per accedere Per l'accesso con SPID è necessario essere in possesso:</p> <ul style="list-style-type: none">della propria identità digitale rilasciata da soggetti accreditati da AgID (Agenzia per l'Italia Digitale), che verificano l'identità degli utenti e forniscono le credenziali. Per maggiori informazioni consulta il sito http://www.spid.gov.it/	<p>Autenticazione con CARTA NAZIONALE DEI SERVIZI</p> <p> Entra con CNS</p> <p>Cosa occorre per accedere Per l'accesso con la Carta Nazionale è necessario essere in possesso:</p> <ul style="list-style-type: none">della Tessera Sanitaria Carta Nazionale dei Servizi;del codice PIN (Personal Identification Number) della tua CNS;di un lettore di smartcard;del software necessario al funzionamento (disponibile per Windows, Mac OS, Linux)
--	--

Per l'utilizzo della CRS/CNS l'utente deve disporre del codice PIN rilasciato dall'ATS di competenza e di un lettore smart card compatibile con il proprio PC e sistema operativo.



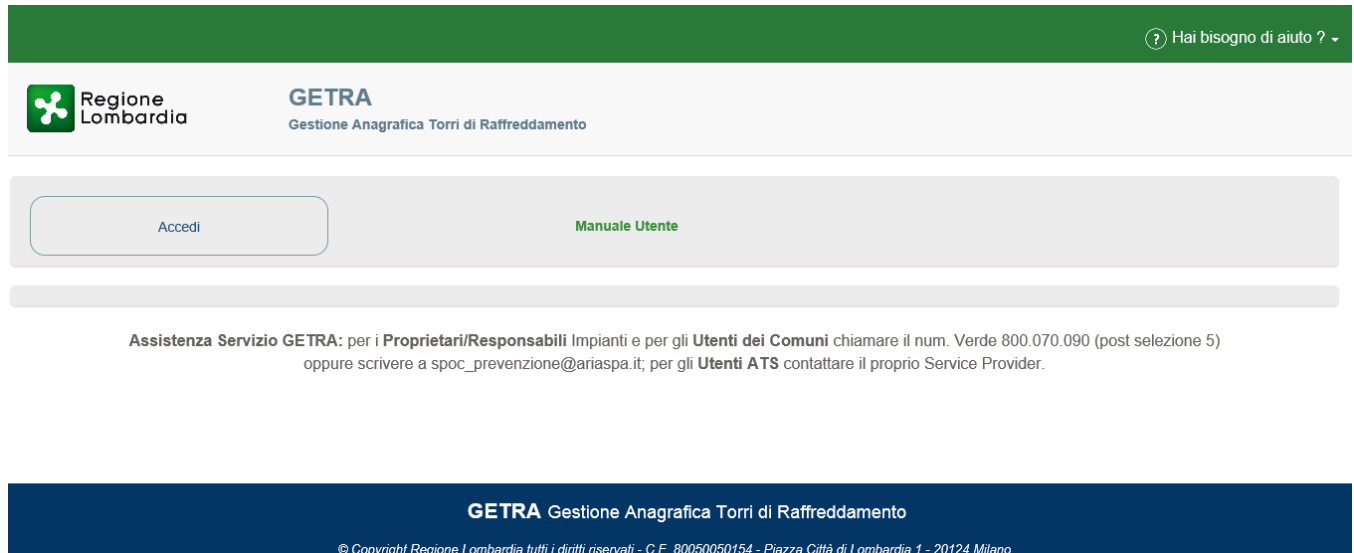
Per informazioni: "<http://www.crs.lombardia.it/>".

3.3 Acrobat Reader

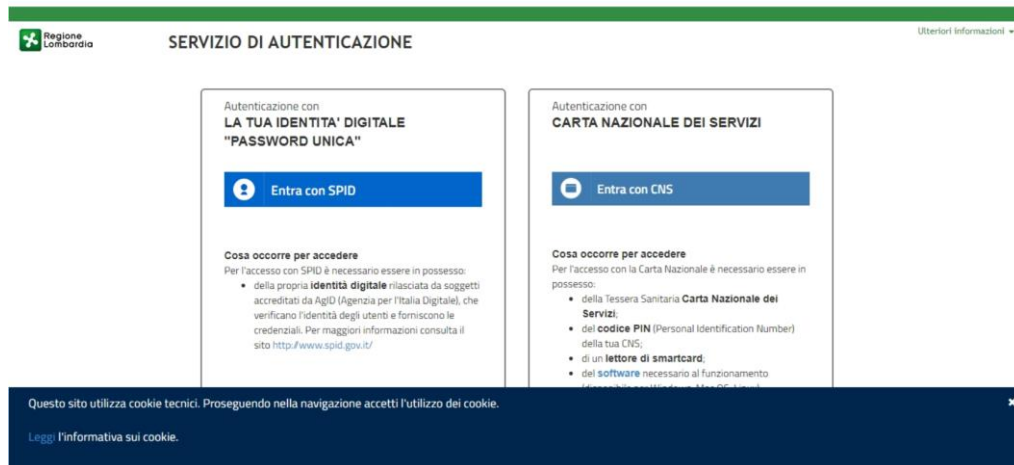
Per visualizzare e stampare le notifiche è necessario avere Adobe Acrobat Reader o un altro software in grado di gestire il formato PDF. Adobe Acrobat Reader è scaricabile gratuitamente al link <http://get.adobe.com/it/reader/>.

4 ACCESSO AL SERVIZIO

Il servizio è raggiungibile all'indirizzo internet: "<https://www.previmpresa.servizirl.it/getra/>". Collegandosi viene mostrata la pagina iniziale, come da immagine seguente.



Cliccando sul Pulsante “Accedi” si attiverà la schermata, visibile qui sotto, in cui scegliere la modalità di accesso (SPID o CNS/CRS), che sono spiegate nei capitoli a seguire.



4.1 Accesso con CNS

Come prima cosa occorre collegare il lettore di smartcard al PC ed inserire la carta CNS nel lettore. Successivamente aprire il browser, collegarsi all'indirizzo del servizio, premere il pulsante "Accedi" e alla schermata successiva (mostrata qui sotto) premere "Entra con CNS".

Autenticazione con
LA TUA IDENTITA' DIGITALE "PASSWORD UNICA"

Entra con SPID

Cosa occorre per accedere
Per l'accesso con SPID è necessario essere in possesso:

- della propria **identità digitale** rilasciata da soggetti accreditati da AgID (Agenzia per l'Italia Digitale), che verificano l'identità degli utenti e forniscono le credenziali. Per maggiori informazioni consulta il sito <http://www.spid.gov.it/>

Autenticazione con
CARTA NAZIONALE DEI SERVIZI

Entra con CNS

Cosa occorre per accedere
Per l'accesso con la Carta Nazionale è necessario essere in possesso:

- della Tessera Sanitaria **Carta Nazionale dei Servizi**;
- del **codice PIN** (Personal Identification Number) della tua CNS;
- di un **lettore di smartcard**;
- del **software** necessario al funzionamento (disponibile per Windows, Mac OS, Linux)

Si verrà direzionati sulla pagina di autenticazione della Regione Lombardia che mostra il certificato digitale¹ associato alla CNS.

Il certificato digitale deve essere accettato ed installato la prima volta che si accede all'applicazione. Negli accessi successivi verrà richiesta la sola accettazione del certificato.

RegioneLombardia

Redirezione verso: **IDPC Regione Lombardia** (<https://idpcrl.crs.lombardia.it/scauth/SSLAuthServlet>).

Scelta Identity Provider

Scelta certificato digitale

Identificazione

È necessario identificare il sito Web da visualizzare. Scegliere un certificato.

Nome	Emittente
CTTMTL79A41F205K...	Regione Lombardia Certificati...

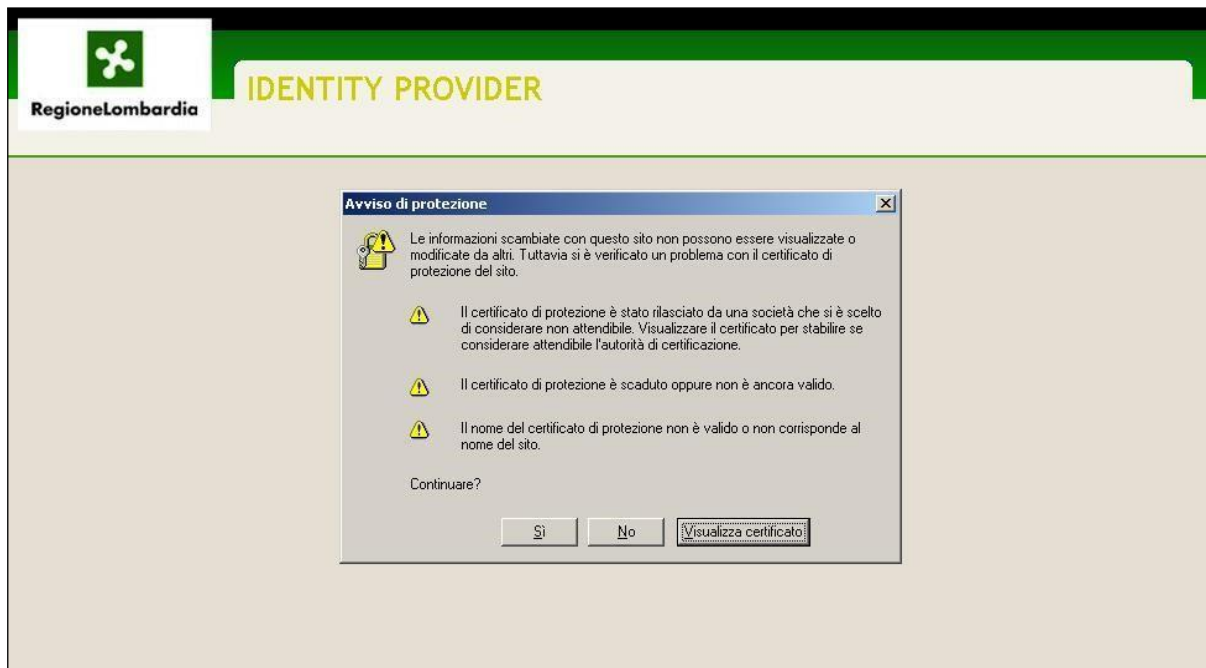
Ulteriori informazioni...
Visualizza certificato...

OK
Annulla

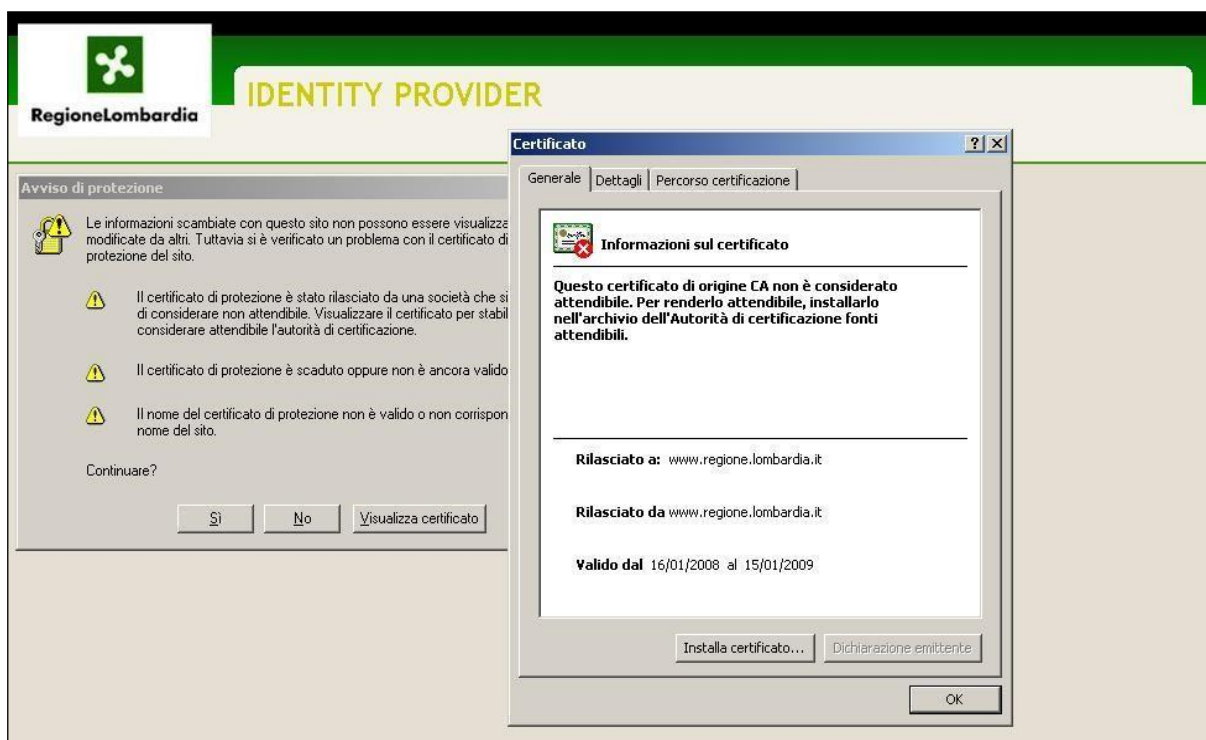
¹ è un documento elettronico che attesta, con una firma digitale, l'associazione tra una chiave pubblica e l'identità di un soggetto (una persona, una società, un computer, etc).

4.1.1 Installazione del certificato digitale

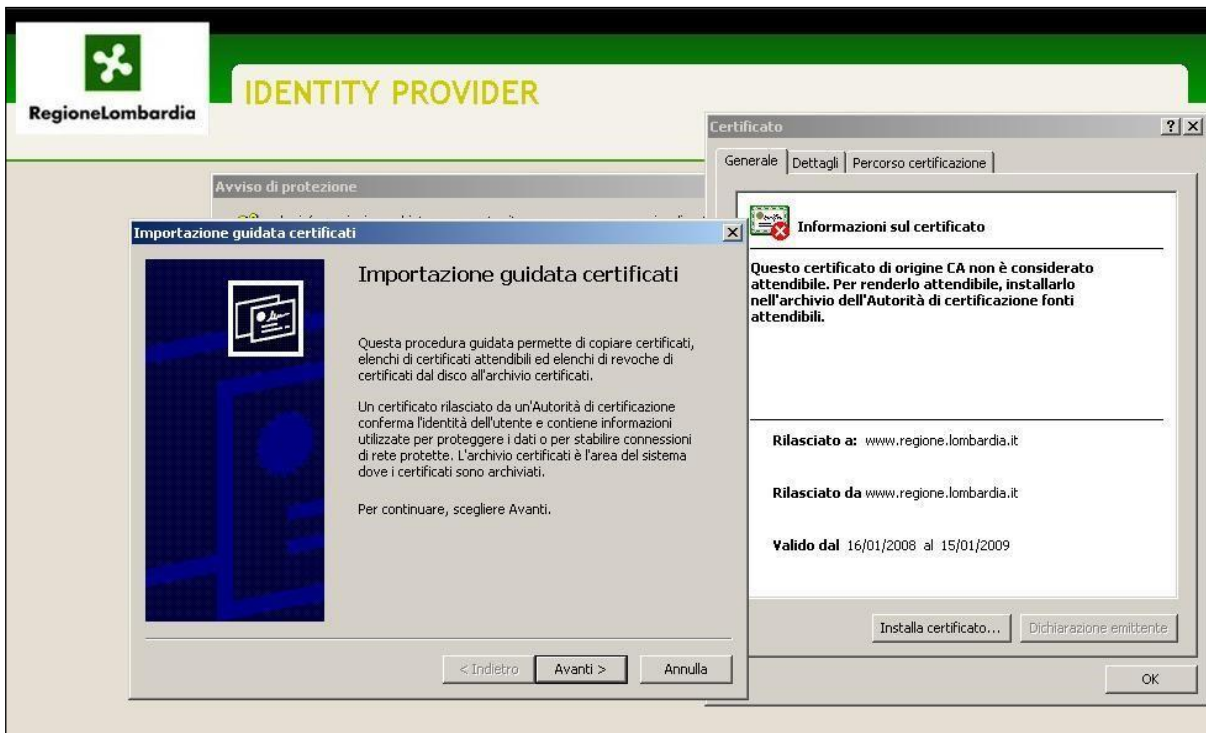
Premendo il pulsante "Visualizza Certificato" nell'immagine precedente viene visualizzata la finestra "Avviso di protezione". Premere il pulsante "Visualizza certificato" per poter procedere con la fase di installazione.



Ci si ritrova ora nella finestra seguente, nella quale occorre premere il pulsante "Installa certificato".

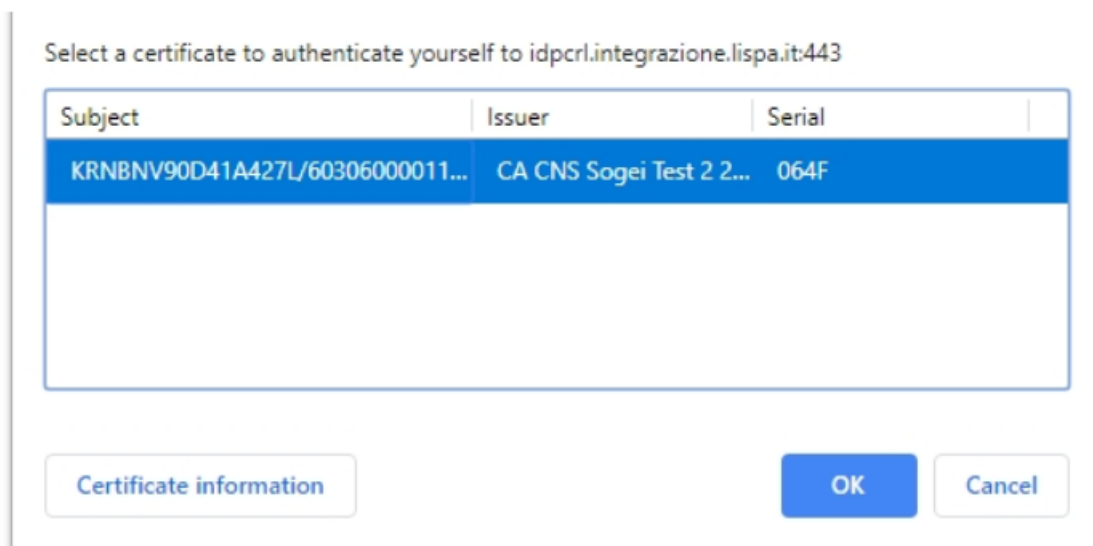


A questo punto parte l'installazione guidata di Windows del certificato vero e proprio. Proseguire premendo il pulsante "Avanti >" senza modificare le impostazioni.



4.1.2 Accettazione certificato digitale

Durante gli accessi successivi al primo è sufficiente accettare il certificato digitale. Per l'accettazione basta cliccare sul pulsante "OK" della finestra di scelta del certificato digitale.



Viene quindi presentata la finestra di inserimento del codice PIN di cinque cifre che deve essere stato precedentemente richiesto alla ATS di competenza.



Dopo aver confermato, se il codice PIN non è corretto viene visualizzata la seguente finestra d'errore.



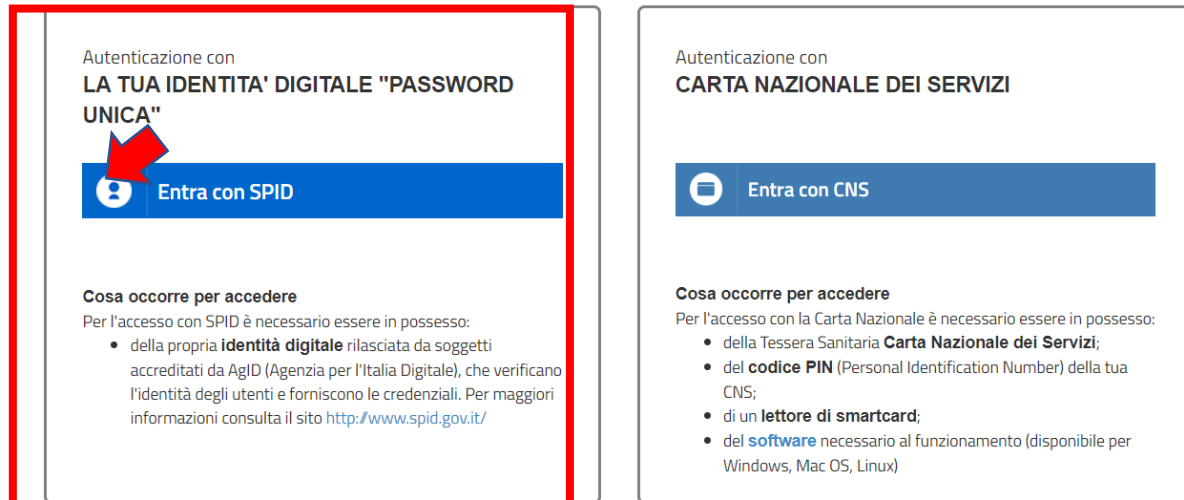
Se invece il codice PIN è valido si passa alla schermata "Identity Provider" che visualizza i dati contenuti nella carta CRS e chiede se si desidera continuare oppure no.

La schermata è intitolata "SERVIZIO DI AUTENTICAZIONE" e fa parte del sito della Regione Lombardia. Sotto l'intestazione "AUTENTICAZIONE UTENTE", c'è un avviso: "Attenzione: i dati sotto visualizzati sono stati recuperati dall'archivio carte di Regione Lombardia per essere inoltrati al sito web che li utilizzerà a fini di identificazione dell'utente connesso." Seguono i dati dell'utente: Nome: BEXENVENUTA, Cognome: AIKIRONE, Codice Fiscale: KRNBVN90D41A427L, Email: [redatto]. C'è un link "Clicca qui per visualizzare tutti i dati del profilo...". Sotto, un messaggio informa che autorizzando il trasferimento delle informazioni, si verrà indirizzati al servizio web richiesto: GETRA. C'è un link "Clicca qui per dettagli". Segue la domanda "Si desidera continuare?" con pulsanti "SI" e "NO". In basso, c'è una checkbox "Autorizza sempre il trasferimento del tuo profilo a questo servizio web" con un testo esplicativo. Ai piedi della pagina ci sono i link "Informativa relativa al trattamento dei dati personali" e "Leggi l'informativa sui cookies".

Scegliendo "Sì" si viene mandati alla pagina di benvenuto del servizio. Scegliendo "No" si viene rimandati alla pagina iniziale del servizio.

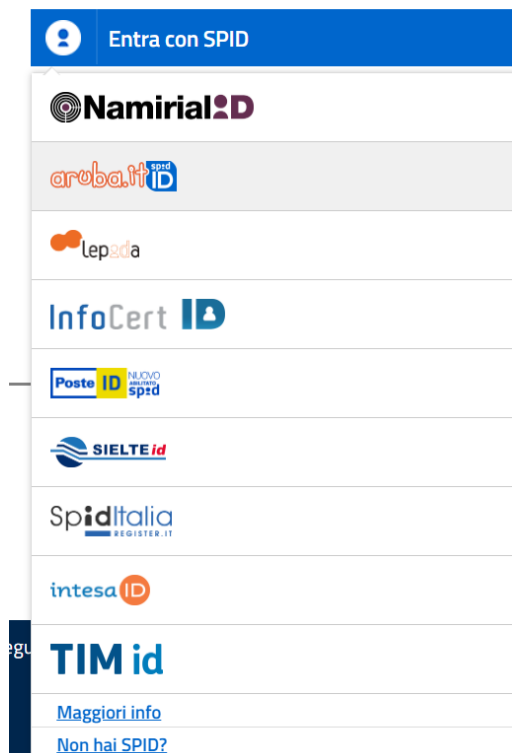
4.2 Accesso con SPID

Aprire il browser, collegarsi all'indirizzo del servizio, premere il pulsante "Accedi" e alla schermata successiva (mostrata qui sotto) premere "Entra con SPID".



Verrà mostrato un elenco di provider abilitati al servizio tra cui scegliere (se non si è in possesso di credenziali SPID, bisogna richiederne l'ottenimento seguendo le indicazioni fornite al link <https://www.spid.gov.it/>); si aprirà poi una schermata in cui inserire il nome utente e la password rilasciati dal provider per cui è stata fatta richiesta di ottenimento delle credenziali SPID.

Autenticazione con
LA TUA IDENTITA' DIGITALE "PASSWORD UNICA"

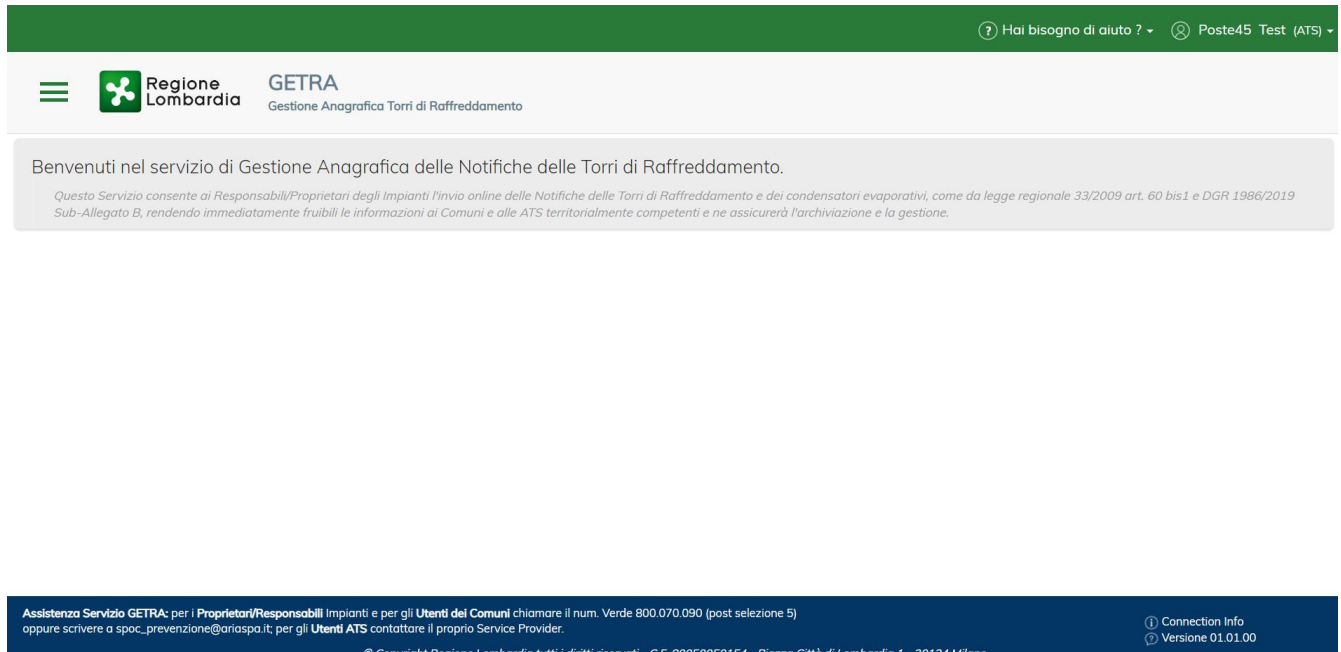


5 UTILIZZO DEL SERVIZIO

Questo capitolo descrive tutte le funzionalità del servizio disponibili e il loro uso.

Nota: si segnala che solo gli utenti autorizzati da Regione Lombardia UO Prevenzione potranno accedere al servizio GETRA

5.2 Composizione Home Page



La Home Page è costituita dalle seguenti parti:

- **Menu** → Attivabile cliccando sulla seguente icona (☰) posta in alto a sinistra a fianco del Logo di Regione Lombardia



Premendo sull'icona indicata nell'immagine sopra si aprirà il menù completo con le funzioni disponibili come riportato nell'immagine seguente.

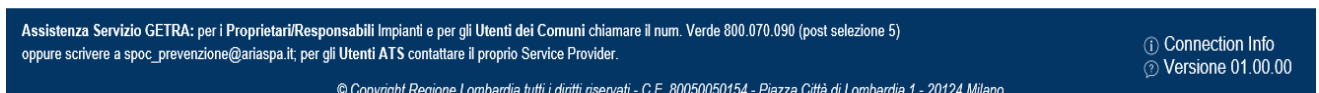


- **Header** → La parte alta (in verde) visibile nella Home Page composta da due sezioni: una relativa ai manuali e l'altra relativa all'utenza con cui si è effettuato l'accesso. Cliccando sulla freccia rivolta verso il basso (▼) della sezione relativa all'utenza, apparirà l'ATS con la quale l'utente sta operando, la funzione che permette di cambiare Comune o Azienda (se l'utente lavorasse anche per altro Comune o lavorasse per un'azienda proprietaria di un impianto) e la funzione che permette di scollegarsi dal Servizio (Logout).



- **Footer** → La parte bassa (in blu) visibile nella Home Page composta:

- nella parte centrale dalle indicazioni su come contattare l'assistenza e dal Copyright del software
- nella parte destra, dai dati relativi alla connessione (il cui dettaglio è visibile cliccando sull'icona relativa ⓘ) e dai dati relativi alla versione in uso del Servizio.




5.3 Lista delle Notifiche

La Lista delle Notifiche è la schermata alla quale si approda dopo che l'utente ha cliccato sulla voce di menu "Cerca/Aggiorna Notifica" (in realtà la parola Aggiorna vale solo per gli utenti che possono inserire le Notifiche, cioè i proprietari degli Impianti).



In questa Lista vengono elencate le Notifiche effettuate da tutte le aziende proprietarie, i cui Impianti ricadono nel proprio territorio della ATS (qualsiasi utente appartenente a quel Gruppo può visualizzare il dettaglio delle Notifiche).

Nel caso di esempio (riportato qui sotto) vedremo la lista con le Notifiche inviate dalle aziende proprietarie per le Unità locali, su cui sussistono Impianti, presenti nell'ATS Città Metropolitana di Milano (i dati presenti sono solo di esempio).



Regione Lombardia

GETRA

Gestione Anagrafica Torri di Raffreddamento

Home | Lista Notifiche

Notifiche

● NOTIFICA NON ANCORA INVIATA

● INVIATA

● ELIMINATA

#ID	Tipo	Azienda	AGP	Data notifica	Stato	
68	IMPIANTO ESISTENTE	<div></div>	001_ML_15	14/01/2020 16:31	●	<div>Dettaglio</div> <div>Stampa</div>
82	NUOVO IMPIANTO		001_ML_58	15/01/2020 10:10	●	<div>Dettaglio</div> <div>Stampa</div>
89	IMPIANTO ESISTENTE		001_ML_58	15/01/2020 12:14	●	<div>Dettaglio</div> <div>Stampa</div>

Per ogni riga (Notifica) presente in questa Lista sono disponibili 2 funzioni (pulsanti a lato) che permettono di visualizzare e stampare i dati inseriti dai Proprietari degli Impianti nella Notifica selezionata (al click su "Stampa" verrà scaricato nella sezione download del proprio pc un PDF).

Si riporta di seguito un esempio che mostra cosa si vedrà al click sul pulsante "Dettaglio"

NOTIFICA**IDENTIFICATIVO DELL'IMPIANTO**

Denominazione: F. [REDACTED]
Codice ATECO:
Indirizzo: VIA MESS [REDACTED]
Comune: MILANO
Provincia: MI
AGP: 001_ML_154 [REDACTED]

PROPRIETARIO DELL'IMPIANTO

Nome: EEE
Cognome: EEE
Ragione Sociale: [REDACTED]
Codice fiscale / partita IVA : 004849 [REDACTED]
E-mail : AA@PEC.IT
PEC: AA@PEC.IT
Telefono: 33333
Cellulare: 33333

GESTORE DELL'IMPIANTO

Nome: QQQ
Cognome: QQQ
Ragione Sociale: QQQQQQ
Codice fiscale / partita IVA : 1111111111
E-mail : AA@PEC.IT
PEC: AA@PEC.IT
Telefono: 2222
Cellulare: 22222222

TORRE

Data avvio impianto	01/08/2020
Data dismissione impianto	
Identificativo	TORRE NORD

Destinazione d'uso	Impianto di produzione energetica
Tipologia dell'apparato	Condensatore evaporativo
Costruttore	WWW
Modello	WWW
Potenza di raffreddamento nominale [KWt]	20

Si riporta di seguito un esempio che mostra cosa si vedrà al click sul pulsante “Stampa”.

**Regione Lombardia**

GETRA Gestione Anagrafica Torri di Raffreddamento

Denominazione : ██████████

Indirizzo : VIA MESS ██████████

Comune : MILANO

Provincia : MI

Codice Ateco :

Codice AGP : 001_MI_1548 ██████████

PROPRIETARIO IMPIANTO

Nome : EEE

Cognome : EEE

Ragione Sociale : ██████████

Cod Fisc / P.iva : 00484960588

Email : AA@PEC.IT

PEC : AA@PEC.IT

Telefono : 33333

Cellulare : 33333

GESTORE DELL'IMPIANTO

Nome : QQQ

Cognome : QQQ

Ragione Sociale : ██████████

Cod Fisc / P.iva : 11111111111

Email : AA@PEC.IT

PEC :

Telefono : 2222

Cellulare : 222222222

TORRI

6 CONTATTI ASSISTENZA

Per gli **Utenti ATS** contattare il proprio Service Provider.